

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **50 (1932)**

Heft 133

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Freitag, 10. Juni  
1932

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 10 juin  
1932

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — L<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**  
LA VIE ÉCONOMIQUE

**Supplemento mensile**  
Rapporto economico

N<sup>o</sup> 133

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonetzelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N<sup>o</sup> 133

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Kraftloserklärung  
einer Ausweisakte für Handelsreisende. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan  
d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Riapertura dell'ufficio doganale di Zermatt. / Adressierung von Korrespondenzen  
an die Gesandtschaften und Konsulate. — Correspondances destinées aux légations et  
consulats de Suisse à l'étranger. / Niederlande: Einfuhrkontingenterungen. /  
Venezuela: Zolltarifänderungen. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service inter-  
national des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Anrufe — Sommations

Mit Bewilligung des Obergerichtes werden die Inhaber der nachstehend  
bezeichneten beiden Inhaberbeteiligungen des Verbandes ostschweiz. landwirtsch.  
Genossenschaften in Winterthur Serie D Nrn. 832 und 833, nebst  
Zinsscoupons pro 1930/31, lautend auf je Fr. 2000, ausgestellt am 22. Februar  
1926, verfallen am 22. Februar 1931, oder wer sonst über diese Titel Aus-  
kunft geben kann, aufgefordert, innert drei Jahren, von der ersten Aus-  
schreibung an gerechnet, der unterzeichneten Behörde vom Vorhandensein  
des einen oder andern Titels Kenntnis zu geben, ansonst dieselben als kraft-  
los erklärt würden. (W 265\*)

Winterthur, dorf 8. Juni 1931.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,  
Der Gerichtsschreiber: Dr. Plangg.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Die im Luzerner Kantonsblatt Nrn. 21, 22 und 23 vom 22. und 29. Mai,  
und 5. Juni 1931 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. 22. und  
29. Mai 1931 aufgerufenen Gült von Fr. 2000, haftend auf der Liegenschaft  
Altmoos, Wollhusen, ist innert nützlicher Frist nicht vorgewiesen worden,  
resp. es hat sich niemand als Ansprocher dieses Titels ausgewiesen. Sie  
wird daher im Sinne von Art. 871 Z. G. B. für kraftlos erklärt. (W 264)

Sursee, den 9. Juni 1932.

Amtsgericht Sursee,  
Der Amtsgerichtspräsident: Dr. A. Beck.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. Kragenwäscherei Höngg A.-G., in Höngg (S. H. A. B.  
Nr. 125 vom 1. Juni 1932, Seite 1329). Das Fr. 20,000 betragende Aktien-  
kapital zerfällt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100.

Technische Neuheiten. — 1932. 26. Mai. Unter der Firma GEZENA  
Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer,  
am 6. Mai 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Ver-  
trieb von technischen Neuheiten aller Art. Die Gesellschaft ist berechtigt,  
sich an Unternehmungen, die den Hauptzweck zu fördern geeignet sind, zu  
beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 auf den  
Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesell-  
schaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, dessen  
Mitgliederzahl von der Generalversammlung bestimmt wird, vertritt die Ge-  
sellschaft nach aussen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunter-  
schrift unter sich je zu zweien. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer  
Person, so führt dieselbe Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch  
Drittpersonen mit der Firmzeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und  
Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift  
ist zurzeit Sebastian Lehmann, Bücherrevisor, von Niederbüren (St. Gallen),  
in Zürich. Geschäftslokal: Limmatstrasse 25, Zürich 5.

Herstellung und Vertrieb von Tonfilmen. — 6. Juni.  
Phototon-Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1932,  
Seite 594). Die Prokura von Hermann Seemann ist erloschen.

Orthopädische Artikel. — 6. Juni. Frei & Kasser Aktiengesellschaft  
(Frei & Kasser Société Anonyme) (Frei & Kasser Limited), in Zürich (S. H. A. B.  
Nr. 274 vom 24. November 1931, Seite 2501). Durch Beschluss der General-  
versammlung der Aktionäre vom 3. Mai 1932 wurde das Aktienkapital der  
Gesellschaft von bisher Fr. 400,000 auf Fr. 300,000 reduziert, durch Abstem-

pelung der 800 Namenaktien von nom. Fr. 500 auf nom. Fr. 375. § 3 der Ge-  
sellschaftsstatuten wurde demgemäss abgeändert. Es zerfällt also das Fran-  
ken 300,000 betragende Aktienkapital nun in 800 auf den Namen lautende  
Aktien zu Fr. 375. Die Unterschrift von C. Albert Bourquin ist erloschen.

Veredelung von Baumwolle usw. — 6. Juni. «Tego» Aktiengesell-  
schaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 170 vom 23. Juli 1928, Seite 1442).  
In ihrer Generalversammlung vom 10. Mai 1932 haben die Aktionäre die Re-  
duktion des Aktienkapitals von bisher 2 Millionen Franken auf Fr. 1,500,000  
beschlossen durch Abschreibung der 20,000 Inhaberaktien von nom. Fr. 100  
auf nom. Fr. 75. § 4 der Gesellschaftsstatuten wurde dementsprechend abge-  
ändert. Es zerfällt also das Fr. 1,500,000 betragende Aktienkapital zurzeit  
in 20,000 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 75.

Modewaren usw. — 6. Juni. Die Firma Schwank & Bodetz, in Zürich 6  
(S. H. A. B. Nr. 289 vom 11. Dezember 1931, Seite 2650), Agentur und Kom-  
mission in Modewaren, Hutputzartikeln etc., Gesellschafter: Amalie Schwank  
und Henrik Bodetz, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erlos-  
chen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Raucherutensilien, Reiseandenken usw. — 6. Juni. Die Firma  
R. Longini & Cie., in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1929, Seite  
386), Raucherutensilien, Reiseandenken, Mundharmonikas, unbeschränkt  
haftender Gesellschafter: René Longini-Bollag, Kommanditistin: Dora Lon-  
gini geb. Bollag, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung  
dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Pension. — 6. Juni. Die Firma Wilhelm Bilfinger, in Zürich 7 (S. H.  
A. B. Nr. 284 vom 5. Dezember 1925, Seite 2029), Pension, ist infolge Aufgabe  
des Geschäftes erloschen.

Seifenhandlung. — 6. Juni. Die Firma Willi Frauendliener, in Zürich 4  
(S. H. A. B. Nr. 121 vom 26. Mai 1930, Seite 1117), Seifenhandlung, ist in-  
folge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Textilwaren, Modeneuheiten. — 6. Juni. Die Firma Abraham  
Lutomirski-Landau, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 227 vom 29. September 1930,  
Seite 1981), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Textilwaren und Mo-  
deneuheiten en gros.

Textilwaren. — 6. Juni. Die Firma Eugen Schurter, in Winterthur 1  
(S. H. A. B. Nr. 87 vom 17. April 1931, Seite 825), Handel und Fabrikation  
von Textilwaren, verzeigt als nunmehrige Geschäftslokal: Lindstrasse 27.

Bureaumaschinen, Bureauöbel usw. — 6. Juni. Firma Anton  
Waltsbühl & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1930, Seite  
2080), Bureaumaschinen, Bureauöbel etc. Die Prokura des Walter Keller  
ist erloschen.

6. Juni. Stiftung für Zürcher Pfadfinderheime, in Zürich (S. H. A. B.  
Nr. 132 vom 9. Juni 1927, Seite 1063). Dr. Karl Gessner ist aus dem Stif-  
tungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle  
wurde neu in den Stiftungsrat gewählt Dr. phil. Emil Bähler, Professor, von  
Matt (Glarus), in Zollikon. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kolle-  
ktivunterschrift unter sich je zu zweien.

Bureaubedarfsartikel. — 6. Juni. Die Kommanditgesellschaft  
unter der Firma Mühlberg & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 292 vom 14. De-  
zember 1926, Seite 2172), Bureaubedarfsartikel usw., hat ihr Geschäftslokal  
verlegt nach Pelikanstrasse 3, Zürich 1.

6. Juni. Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Bärenstul und Um-  
gebung, in Bärenstul (S. H. A. B. Nr. 79 vom 8. April 1931, Seite 748). Albert  
Egli, Heinrich Gnehm und Otto Spörri sind aus dem Vorstand ausgeschieden;  
die Unterschrift des Erstgenannten ist damit erloschen. Emil Bohli, bisher  
Vizepräsident und Quästor, ist nunmehr Präsident, und Jakob Pfeningger-  
Brunner, Landwirt, von Bärenstul, in Wappenswil-Bärenstul, bisher Beisitzer,  
ist nunmehr Vizepräsident und Quästor. Neu wurden in den Vorstand als  
Beisitzer gewählt: Otto Diener, Landwirt, von Fischenthal und Bärenstul, in  
Bärenstul, und Alfred Spörri, Landwirt, von Bärenstul, in Neuthal-Bärenstul.  
Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Quästor zu  
zweien kollektiv.

6. Juni. Asyl Rämismühle, in Rämismühle-Zell (S. H. A. B. Nr. 262 vom  
8. November 1929, Seite 2223). Emil Wäckerling ist aus dem Vorstand aus-  
geschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. An seiner Stelle wurde neu  
als Vizepräsident mit Einzelunterschrift in den Vorstand gewählt Jakob  
Winzler, Kaufmann, von Barzheim (Schaffhausen), in Zürich.

6. Juni. In der Banque d'Escompte Suisse (Schweizerische Diskont-  
bank), in Zürich, mit Hauptsitz in Genf (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai  
1932, Seite 1302), ist die Unterschrift von Dr. Fritz Zimmermann erloschen.

Mercerie, Douboures. — 6. Juni. Aus der Kommanditgesellschaft  
unter der Firma Hiestand, Wirz & Cie., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 130 vom  
7. Juni 1929, Seite 1178), Mercerie und Douboures, ist der unbeschränkt haf-  
tende Gesellschafter Albert Hiestand per 1. Juni 1932 ausgeschieden. Die  
Firma wird demzufolge abgeändert auf Wirz & Co.

Fabrikation von Webschützen usw. — 6. Juni. Emil Buchmann  
und August Buchmann, beide von und in Hinwil, haben unter der Firma Gebr.  
Buchmann, in Hinwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am  
1. Juni 1932 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Webschützen und mechani-  
sche Werkstätte. Unterdorf.

Rohprodukte, Alteisen usw. — 6. Juni. Inhaber der Firma **Carl Strobel**, in Dübendorf, ist Karl Friedr. Strobel, von Basel, in Dübendorf. Handel in Rohprodukten, Alteisen und Metallen. An der Wängenerstrasse.

6. Juni. Unter der Firma **Propaganda-Verlags-Aktiengesellschaft Provag** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 23. Mai 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist: Werbung und Vermittlung von Annoncen für Zeitungen und Zeitschriften des In- und Auslandes; Anwerbung, Vermittlung und Vermietung von Reklamefilmen; Beratung auf dem Reklamegebiet und Ausführung von Reklameaufträgen aller Art; Pachtung oder Verwaltung des Annoncentheiles von Zeitungen und Zeitschriften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann an Drittpersonen Einzel- oder Kollektivprokura erteilen. Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind zurzeit: Hans Hürlimann, Kaufmann, von Bäretswil, in Zürich, Präsident; Josef Kohn, Kaufmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Berlin-Niederschöneweide, und Dr. Heinrich Büeler, Rechtsanwalt, von Winterthur, in Zürich. Geschäftslokal: Limmatquai 34, Zürich 1.

7. Juni. **Anlage- und Finanz-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1932, Seite 221). Harold C. Drayton ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

**Korsetts und Wäsche**. — 7. Juni. Inhaberin der Firma **Frau Koller-Egli**, in Zürich 1, ist Amalie (genannt Lily) Koller geb. Egli, von Zürich, in Zürich 7. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Lina Schlatter, von und in Zürich, und Marie Schneebeli, von Affoltern a. A., in Zürich. Vertrieb von «Kowä»-Spezialitäten (Korsetts und Wäsche). Münsterhof 20, zur Meise.

**Registraturbureau für Schlüssel**. — 7. Juni. Die Firma **Henry C. Lander**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 288 vom 10. Dezember 1931, Seite 2642), Registraturbureau für Schlüssel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Juni. **Betriebskrankenkasse der Arbeiter und Werkstätten-Angestellten der Firma F. Gauger & Co.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 115 vom 21. Mai 1929, Seite 1030). In der Generalversammlung vom 23. April 1932 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft in Revision von § 1 der Statuten die Abänderung der Firma in **Betriebskrankenkasse der Arbeiter und Werkstätten-Angestellten der Firma Gauger & Co.** beschlossen. Gustav Hagenjos und Heinrich Hauenstein sind aus dem Vorstand ausgeschieden. An deren Stelle wurden neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Hermann Herre, Schweisser, von Plochingen (Württemberg), in Zürich 8, und August Egli, Werkzeugreher, von Wattwil (St. Gallen), in Zürich 4. Sie führen die Unterschrift nicht.

**Uhrenhandlung**. — 7. Juni. Die Firma **Jonas Fröh**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 191 vom 24. Juli 1920, Seite 1438), Uhrenhandlung, verzeigt infolge behördlicher Aenderung der Hausnummer als Geschäftslokal: Bleicherweg 23, in Zürich 2.

**Restaurant**. — 7. Juni. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich vom 27. Mai 1932:

Inhaber der Firma **Hans Mattenberger**, in Zürich 6, ist Hans Mattenberger, von Birr (Aargau), in Zürich 6. Restaurationsbetrieb. Stampfenbachplatz 5.

7. Juni. Die **Allgemeine Treuhand A.-G.**, mit Hauptsitz in Basel und Filiale in Zürich (S. H. A. B. Nr. 175 vom 31. Juli 1931, Seite 1673), hat das Geschäftslokal der Filiale verlegt nach Bahnhofstrasse 3, Zürich 1.

**Autolackiererei**. — 7. Juni. Die Firma **Alfred Moser**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 80 vom 4. April 1928, Seite 672), Autolackiererei, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Altstetten, Badenerstrasse 31, woselbst der Inhaber auch wohnt.

**Weizenmühle**. — 7. Juni. In der Firma **Heinrich Wehrli**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 74 vom 31. März 1932, Seite 759), Weizenmühle, ist die Prokura von Paul Faude erloschen.

**Vertrieb von Conservatoren für Fruchtesterilisierung**. — 7. Juni. Inhaber der Firma **Josef Zahler**, in Zürich 1, ist Josef Zahler von St. Stephan (Bern), in Zürich 1. Die Firma erteilt Einzelprokura an Friedrich Bürki, von Langnau (Bern), in Thundorf (Thurgau). Vertrieb von Conservatoren für Sterilisierung von Früchten. Zähringerstrasse 10.

**Landesprodukte, Getreide usw.** — 7. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Ruralia A.-G. in Liq.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 84 vom 14. April 1931, Seite 794), Handel in Landesprodukten, Getreide usw., hat die Liquidation beendet. Diese Firma wird gelöscht.

**Waren aller Art**. — 7. Juni. Die Firma **Amabella A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 182 vom 8. August 1931, Seite 1739), Handel in Waren aller Art, speziell Import und Export, wird infolge verhängten Konkurses über diese Aktiengesellschaft von Amtes wegen gelöscht.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

**Schreinerei**. — 1932. 7. Juni. Die Firma **Jakob Glur**, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, in Roggwil (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1929, Seite 1659), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Glur & Cie.», in Roggwil.

**Fritz, Albert und Ernst Glur, Jakobs Söhne**, alle von und in Roggwil, und **Hermann Ammann-Glur**, von und in Roggwil, haben unter der Firma **Glur & Cie.**, in Roggwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1932 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jakob Glur». Mechanische Bau- und Möbelschreinerei; bei der Kirche.

##### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

7. Juni. Die **Mosterei- und Obstverwertungsgenossenschaft Gürbenthal**, mit Sitz in Mühlethurnen (S. H. A. B. Nr. 254 vom 8. Oktober 1912, Seite 1765), hat in den Vorstand an Stelle von Rudolf Trachsel, Präsident, Rudolf Masshardt, Vizepräsident, Robert Zimmermann, Sekretär, und an Stelle der Beisitzer Otto Trachsel, Niklaus Burren, Adolf Schweingruber, Rudolf Hofer, Gottfried Messerli und Hans Brönnimann gewählt: als Präsident: Rudolf Masshardt, Landwirt, von und in Mühlethurnen; als Vizepräsident: Adolf Brönnimann, von Zimmerwald, Landwirt, in Mühlethurnen; als Sekretär: Hans Brönnimann, von Zimmerwald, Müllermeister und Landwirt, in Mühlethurnen; als Beisitzer: Karl Streit, Landwirt, von und in Zimmerwald; Fritz Stern, Landwirt, von und in Toffen; Fritz Walter, von Wohlen, Wirt,

in Kehrsatz; Walter Messerli, Landwirt, von und in Rümli; Albert Burren, von Köniz, Landwirt, in Kirchenthurnen; Ernst Schlechten, von Rüeggisberg, Landwirt, in Kaufdorf; Karl Trachsel, Landwirt, von und in Rüeggisberg; Fritz Gasser, Landwirt, von und in Belp; Albert Herren, von Frauenkappelen, Landwirt, in Riggisberg; Johann Beutler, von Heimenschwand, Landwirt, in Lohnstorf, und Gottfried Fahrni, von Horrenbach-Buchen, Landwirt, in Burgstein. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär kollektiv zu zweien. Die Unterschriften von Rudolf Trachsel, von Rudolf Masshardt, diese in seiner Eigenschaft als Vizepräsident, und von Robert Zimmermann sind erloschen.

##### Bureau Bern

6. Juni. Die Firma **Stauffer & Co. Drogerie & Laboratorium «Monbijou»**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1930, Seite 1602), ändert die Firma ab in **Stauffer & Co.** Die Natur des Geschäftes lautet nun: Drogerie, Fabrikation und Handel mit chemischen Produkten und Drogen. Domizil: Schauptplatzgasse 7.

**Damenkonfektion, Bonneterie**. — 7. Juni. Die Firma **Frau Ebel**, Damenkonfektion und Bonneterie, in Bern (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1932, Seite 2), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

**Damenkonfektion, Bonneterie**. — 7. Juni. Inhaber der Firma **Israel Ebel**, in Bern, ist Israel Ebel, polnischer Staatsangehöriger, in Bern. Damenkonfektion und Bonneterie. Scheibenstrasse 30.

**Warenhaus**. — 7. Juni. **Brann A. G. (Brann S. A.)**, Warenhaus, mit Sitz in Zürich und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 191 vom 27. August 1931, Seite 1861). In der ordentlichen Generalversammlung vom 12. April 1932 wurden die Statuten teilweise revidiert, wodurch aber die bisher publizierten Tatsachen keine Aenderung erfahren.

7. Juni. **Silberwaren A. G.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1932, Seite 1325). Als Direktor mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Rudolf Bachmann, von Hinwil (Zürich), Kaufmann, in Bern. Zum Einzelprokuristen wurde gewählt: Frau Alice Schnell-Hauri, von Burgdorf, Ehefrau des Albert, Geschäftsfrau, in Bern.

7. Juni. Unter der Firma **Baugesellschaft Belpstrasse A. G.** hat sich, mit Sitz in Bern auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 2. Juni 1932. Die Gesellschaft bezweckt die Erwerbung von Liegenschaften, das Erstellen, Vermieten und den Verkauf von Wohn- und Geschäftshäusern, insbesondere an der Belpstrasse. Das Aktienkapital beträgt Fr. 28,000, eingeteilt in 140 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 200. Die öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Anzeiger für die Stadt Bern und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrate gehören zurzeit an: Max Steffen, Architekt, von und in Bern, als Präsident; Albert Schneider, von Seftigen, Architekt, Delegierter des Verwaltungsrates der Firma Baugesellschaft Muesmatt A. G. in Bern, und Konstantin Degen, deutscher Staatsangehöriger, Bildhauer, in Bern, als Mitglieder. Je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Domizil: Waisenhausplatz 12 (bei Notar Wildbolz).

7. Juni. Unter der Firma **Baugesellschaft Vilag A. G.** hat sich, mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 2. Juni 1932. Die Gesellschaft bezweckt die Erwerbung von Liegenschaften, das Erstellen, Vermieten und den Verkauf von Wohn- und Geschäftshäusern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 22,000, eingeteilt in 110 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 200. Die öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Anzeiger für die Stadt Bern und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören zurzeit an: Max Steffen, Architekt, von und in Bern, als Präsident; Albert Schneider, von Seftigen, Architekt, Delegierter des Verwaltungsrates der Firma Baugesellschaft Muesmatt A. G. in Bern, und Konstantin Degen, deutscher Staatsangehöriger, Bildhauer, in Bern, als Mitglieder. Je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Domizil: Waisenhausplatz 12 (bei Notar Wildbolz).

7. Juni. Unter der Firma **Baugesellschaft Belpa A. G.** hat sich, mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 2. Juni 1932. Die Gesellschaft bezweckt die Erwerbung von Liegenschaften, das Erstellen, Vermieten und den Verkauf oder Tausch von Wohn- und Geschäftshäusern. Die Gesellschaft kann auch wertbare Papiere an- und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt 50,000 Franken, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört zurzeit an: Louis Wildbolz, Notar, von und in Bern, er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Domizil: Waisenhausplatz 12 (bei Notar Wildbolz).

##### Bureau Burgdorf

**Tabak, Zigarren**. — 7. Juni. Die Kommanditgesellschaft **Schaerer & Co.**, Tabak- und Zigarrenfabrikation, in Koppigen (S. H. A. B. Nr. 219 vom 13. September 1923), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen im Umfang der 1. April 1932 erstellten Uebergabebilanz über auf die «Cigarren- und Tabakfabrik Aktiengesellschaft Koppigen», mit Sitz in Koppigen (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1932, Seite 1379).

##### Bureau Thun

6. Juni. **Dampfdreschgenossenschaft des Amtes Thun und Umgebung**, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, zurzeit in Steffisburg (S. H. A. B. Nr. 209 vom 6. September 1924, Seite 1485). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden Alfred Fankhauser, Beisitzer. In den Vorstand sind als neue Beisitzer gewählt worden: Robert Streit, von Thierachern, Landwirt, in Thierachern, und Rudolf Schneider, von Seftigen, Landwirt, in Seftigen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident Ernst Stuckli, in Steffisburg, und der Sekretär-Kassier Fritz Messerli durch kollektive Zeichnung.

##### Zug — Zoug — Zugo

1932. 7. Juni. **Themis Finanz-Gesellschaft (Themis Société financière) (Themis Financial Company)**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1930, Seite 986). Der Verwaltungsrat erteilt an Walter Rüegg, von Bauma, in Zug, Prokura; er zeichnet kollektiv mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr im Geschäftshaus «zum Phocnix», Bahnhofstrasse 23.

**Führung von Buchhaltungen und Verwaltungen usw.** — 7. Juni. Die Genossenschaft **Mandataria**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1930, Seite 986), erteilt Kollektivprokura an Jakob Klausner, von Ebnet (St. Gallen),

wohnhaft in Zug. Er zeichnet kollektiv mit einem Mitgliede des Vorstandes. Das Domizil der Genossenschaft befindet sich nunmehr Bahnhofstrasse 23, «zum Phoenix».

7. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der **Verzinkerei Zug A. G. (Zinguerie de Zoug S. A.)**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 153 vom 6. Juni 1925, Seite 1175), sind der Vizepräsident Dr. Clemens Iten, in Zug, und das Mitglied Heinrich Keller-Gull, in Liestal, infolge Todes ausgeschieden; die Unterschrift des Dr. Clemens Iten ist damit erloschen. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus 3 Mitgliedern. Als drittes Mitglied wurde Emil Stoeklin, Kaufmann, von und in Zug, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Gesellschaft.

7. Juni. **Angestellten- & Arbeiterfürsorge der Metallwarenfabrik Zug**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 34 vom 9. Februar 1920, Seite 234). An Stelle des aus dem Stiftungsrat infolge Todes ausgeschiedenen Dr. Clemens Iten, in Zug, ist Emil Stoeklin, Kaufmann, von und in Zug, gewählt worden. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder einem andern Mitgliede des Stiftungsrates kollektiv. Die Unterschrift des Dr. Clemens Iten ist erloschen.

Hotel usw. — 7. Juni. Die Firma **Richard Felber-Nietlisbach**, in Cham, Hotel-Restaurant Bahnhof, Getränkehandel (S. H. A. B. Nr. 128 vom 4. Juni 1928, Seite 1090), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1932. 7. Juni. Karl Ernst August Koch, Apotheker, deutscher Staatsangehöriger, in Weil a. Rhein (Baden), und Franz Adolf Henke, Kaufmann, von Riehen, in Muttenz, haben unter der Firma **Koch und Henke, Chemisch-pharmazeutische Spezialindustrie**, in Muttenz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Zur Vertretung der Gesellschaft ist die Kollektivunterschrift beider Gesellschafter notwendig. Der Gesellschafter Franz Adolf Henke lebt mit seiner Ehefrau Lina geb. Würger in vertraglicher Gütertrennung. Fabrikation und Vertrieb von chemisch-pharmazeutischen und ähnlichen Produkten. Abfallerweg 6.

7. Juni. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Walzwerk Münchenstein A. G. in Liq. (S. A. des Laminiers et Tréfileriers Münchenstein en liq.) (The Rolling & Drawing Mills Ltd. Münchenstein in Liq.)**, in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1926, Seite 2072), hat der bisherige Liquidator Dr. Wilhelm Giuliani seine Demission eingereicht; dessen Unterschriftsberechtigung ist damit erloschen. An dessen Stelle ist zum Liquidator mit dem Recht der Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Carl Hallmann, Ingenieur, deutscher Staatsangehöriger, in Basel.

Herdfabrik. — 7. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Hoffmann, Herdfabrik**, in Aesch (S. H. A. B. Nr. 95 vom 24. April 1924, Seite 682), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven sind von der Firma «Gebr. Hoffmann Aktiengesellschaft», in Aesch, übernommen worden.

Unter der Firma **Gebr. Hoffmann Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Aesch (Baselland), eine Aktiengesellschaft gegründet, welche zum Zwecke hat die Fabrikation und den Handel mit Kochapparaten für Gas, Elektrizität und Kohle, die Herstellung sonstiger Erzeugnisse für Stanzwerk, Emailierwerk, Schleiferei und Galvanisieranstalt, insbesondere durch Übernahme und Weiterbetrieb der Kollektivgesellschaft «Gebr. Hoffmann», in Aesch. Die Gesellschaft ist berechtigt, noch anderweitige Etablissements, Anlagen und Zweigniederlassungen zu errichten und sich an anderen Handels- und industriellen Unternehmungen zu beteiligen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 23. Mai 1932 festgestellt worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 200,000 und ist eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Hoffmann» sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1931 zum Preise von Franken 200,000, wobei die Aktiven Fr. 380,125.40 und die Passiven Fr. 180,125.40 betragen, wogegen an Udo Hoffmann 248, an Julius Hoffmann 122, an Emil Spinner 20 und an Elsa Spinner-Soland 10 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500 nom. übergeben werden. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, bestehend aus 1—4 Mitgliedern, vertritt die Gesellschaft in allen geschäftlichen und gerichtlichen Angelegenheiten nach aussen. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Firma zeichnen und bestimmt die Art der Zeichnung. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Udo Hoffmann, Industrieller, Deutscher, in Pforzheim, Präsident; Emil Spinner, Geschäftsführer, von Basel, in Aesch (Baselland), Sekretär, und Elsa Spinner-Soland, Hausfrau, von Basel, in Aesch. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen Udo Hoffmann und Emil Spinner, und zwar je einzeln. Das Geschäftslokal befindet sich: Aesch, Jurastrasse 33.

7. Juni. Die Genossenschaft unter dem Namen **Krankenkasse des Gerichtsbezirks Gelterkinden**, mit Sitz in Gelterkinden (S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Mai 1929, Seite 1066), hat in ihrer Generalversammlung vom 28. Februar 1932 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Mitglied der Genossenschaft kann jede im Tätigkeitsgebiet der Kasse sich dauernd aufhaltende Person werden, welche das erste Altersjahr zurückgelegt und das 50. Altersjahr nicht überschritten hat, sofern ihr Gesundheitszustand laut Beantwortung des Anmeldesehines, der von allen die Mitgliedschaft nachsuchenden Personen respektive deren gesetzlichen Vertretern wahrheitsgetreu ausgefertigt werden muss, ein befriedigender ist. Immerhin können auch mit Krankheiten bezw. Krankheitsanliegen behaftete Personen unter Vorbehalt des Ausschlusses dieser Krankheiten bezw. Krankheitsanliegen in die Kasse aufgenommen werden, wenn sie bei ihrem Eintritt einen die betreffenden Krankheiten oder Krankheitsanliegen genau bezeichnenden Revers unterzeichnen. Ein mit Vorbehalt aufgenommenes Mitglied kann nach Beibringung eines Zeugnisses, welches vom Vertrauensarzt der Kasse kostenlos beizubringen ist, vom Vorbehalt befreit werden, sofern das Mitglied vom Arzt als vollständig gesund erklärt wird. Hat ein Mitglied die Kasse für die betreffenden Krankheiten während 2 Jahren nicht in Anspruch genommen, so fällt der Vorbehalt ohne weiteres dahin. Die Aufnahme findet ohne ärztliche Untersuchung statt. In Zweifelsfällen ist der Vorstand berechtigt, ein ärztliches Zeugnis zu verlangen oder eventuell noch eine vertrauensärztliche Untersuchung anzuordnen. Der Generalversammlung steht das Recht zu, auf Antrag des Vorstandes die ärztliche Untersuchung für alle Neueintretenden wieder als obligatorisch zu verlangen. Das Eintrittsgeld beträgt (ausgenommen die Kinder, die Erwachsenen bis zum 25. Altersjahre und die Züger) für die Mitglieder: vom zurückgelegten 25. bis 30. Altersjahr Fr. 2, vom zurückge-

legten 30. bis 35. Altersjahr Fr. 4, vom zurückgelegten 35. bis 40. Altersjahr Fr. 6, vom zurückgelegten 40. bis 45. Altersjahr Fr. 8, vom zurückgelegten 45. bis 50. Altersjahr Fr. 10. Beim Empfang der Statuten sind noch 80 Rappen Einschreibgebühren zu entrichten. Erfolgt die Bezahlung des ersten Monatsbeitrages und des Eintrittsgeldes nicht innert Monatsfrist nach der Aufnahme, so wird letztere wirkungslos. Für Personen, die kraft eines von der Kasse abgeschlossenen Vertrages in dieselbe ein- oder übertreten, gelten die vertraglich festgelegten Aufnahmebedingungen; ebenso ist der Vorstand berechtigt, bei Kollektivaufnahmen von in gleichem Haushalte lebenden Personen, sofern es mindestens 4 sind, eine Reduktion der Eintrittsgebühren eintreten zu lassen, und zwar bis zu 50 % derselben. Auf Personen, die in Ausübung des Freizügigkeitsrechtes in die Kasse übertreten wollen, finden die Aufnahmevorbehalte betreffend Gesundheitszustand, Höchstalter und ärztliches Zeugnis keine Anwendung. Züger zahlen kein Eintrittsgeld. Der Austritt muss dem Vorstand schriftlich angezeigt werden. Er kann jederzeit erfolgen, jedoch nur auf Ende eines Monats. Die Mitglieder sind verpflichtet, in gesunden und kranken Tagen allmonatlich zum voraus einen Beitrag zu bezahlen. Diese Beiträge sind alljährlich von der Generalversammlung neu festzusetzen und auf Grund der Rechnungsergebnisse so zu bemessen, dass aus den Einnahmen voraussichtlich wenigstens die Ausgaben bestritten werden können. Mitglieder, für welche die Kasse zufolge Art. 36, Abs. 2, des K. U. V. G. keinen Bundesbeitrag erhält, müssen der Kasse den ausfallenden Bundesbeitrag ersetzen, und zwar in Teilbeträgen, gleichzeitig mit den übrigen Beiträgen. In Zeiten aussergewöhnlicher Inanspruchnahme der Kasse steht dem Vorstände das Recht zu, von den Mitgliedern den Finanzverhältnissen der Kasse entsprechende Extrabeiträge zu erheben. Die Organe der Kasse sind: 1. die Generalversammlung, eventuell Urabstimmung; 2. die Ortsversammlungen; 3. der aus 9 Mitgliedern bestehende Vorstand; 4. die Revisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder Vizepräsident und der Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien. Der bisherige Aktuar Hans Thommen verbleibt im Vorstände als Beisitzer. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Aktuar ist ernannt worden der bisherige Beisitzer Jakob Buess-Schlenker.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1932. 6. Juni. **Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, mit Gesellschaftssitz in Basel und Geschäftssitz (Zweigniederlassung) in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1932, Seite 3). Die Kollektivprokura des Emil Sehellenberg ist erloschen.

Haushaltartikel. — 6. Juni. Der Inhaber der Firma **Gustav Hürlimann**, Vertrieb von Feinkostkonserven, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 86 vom 14. April 1932, Seite 900), hat die Natur des Geschäftes abgeändert in Vertrieb von Haushaltartikeln.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Warenhaus. — 1932. 4. Juni. **Brann A.-G. (Brann S. A.)**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassungen in St. Gallen und Rorschach (S. H. A. B. Nr. 208 vom 8. September 1931, Seite 1948). In ihrer Generalversammlung vom 12. April 1932 haben die Aktionäre neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen jedoch keine Änderungen erfahren.

Trauerkränze. — 4. Juni. Inhaber der Firma **Arnold Bolt**, in Wald (St. Peterzell), ist Arnold Bolt, von Nesslau, in Wald (St. Peterzell). Handel mit Trauerkränzen; Hauptstrasse.

Taschentücher, Spitzen usw. — 4. Juni. **Wyler & Co.**, Kommanditgesellschaft, Taschentücher, Spitzen, Krägli, Handsehuhe und kunstseidene Wirkstoffe, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 67 vom 23. März 1931, Seite 631). Das Geschäftslokal befindet sich an der Frohngartenstrasse 16.

4. Juni. **Wasserversorgungs-Korporation Unter-Steinach**, Genossenschaft, mit Sitz in Steinach (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1919, Seite 476). Anton Fink ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu und ohne Unterschriftsrecht in den Vorstand gewählt Fritz Ruf, Modellschreiner, von Arbon, in Steinach.

Holzhandel, Restaurant. — 6. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **C. Heini & Co.**, Holzimport und Holzhandel en gros, in Heerbrugg-Au (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1932, Seite 799), ist infolge Auflösung und Übernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Caspar Heini» erloschen.

Inhaber der Firma **Caspar Heini**, in Heerbrugg-Au, ist Caspar Heini, von Ruswil (Luzern), in Heerbrugg-Au. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «C. Heini & Co.» Holzimport und Holzhandel und Kommission; Hotel-Restaurant Central. Kantonsstrasse.

Trietwäsche. — 6. Juni. Walter Preisig und Ella Preisig-Schefer, beide von Gais (Appenzel A.-Rh.), in Teufen, haben unter der Firma **Walter Preisig & Co.**, in St. Gallen C., eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1932 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Walter Preisig. Kommanditärin mit dem Betrage von Fr. 1000 ist Ella Preisig-Schefer. Fabrikation feiner Trietwäsche (Marke Mona). Unterstrasse 11.

Stoffe, Konfektion. — 6. Juni. Der Inhaber der Firma **Hans Manser**, Handel mit Stoffen, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1932, Seite 675), erweitert die Natur des Geschäftes in Handel mit Stoffen, Mass und Konfektion.

6. Juni. **Viehzeuggenossenschaft Flums-Grossberg**, Genossenschaft, mit Sitz in Flums (S. H. A. B. Nr. 98 vom 28. April 1917, Seite 697). Emil Schlegel ist aus dem Vorstand ausgeschieden; der bisherige Präsident Anton Mullis ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Emil Wildhaber, Präsident; Alois Schlegel und Johann Beeler; alle Landwirte, von und in Flums. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Kurhaus usw. — 1932. 7. Juni. Die Firma **Johann Bretscher**, Kurhaus, Land- und Milchwirtschaft, in Mumpf (S. H. A. B. Nr. 306 vom 30. Dezember 1927, Seite 2297), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Wwe. Elise Bretscher-Dettwiler, von Oberwinterthur, in Mumpf; Hans Wälchli, von und in Metzerlen; Lisel Wälchli-Bretscher, von und in Metzerlen; Hans Bretscher, von Oberwinterthur, in Mumpf; Fritz Bretscher, von Ober-

winterthur, in Mumpf; Willy Gertsch, von und in Basel; Anny Gertsch-Bretscher, von und in Basel; Elsy Bretscher, von Oberwinterthur, in Mumpf; Margrit Bretscher, von Oberwinterthur, in Mumpf, und Alice Bretscher, von Oberwinterthur, in Mumpf, haben unter der Firma **Joh. Bretschers Erben**, in Mumpf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 22. Juni 1930 ihren Anfang nahm. Diese Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Johann Bretscher». Kurhaus, Land- und Milch-wirtschaft. Schönegg.

7. Juni. Die **Konsumgenossenschaft Zofingen**, mit Sitz in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 38 vom 17. Februar 1925, Seite 268), hat den Genossenschaftsrat wie folgt bestellt: Präsident ist Walter Kohler, Bezirkslehrer, von Unterbözberg, in Rothrist (bisher Mitglied); Vizepräsident: Adolf Latenser, Holzbildhauer, von Combes-Landeron (Neuchâtel), in Zofingen (bisher Mitglied); Aktuar: Arnold Weber, Schreiner, von und in Rothrist. Weitere Mitglieder sind: Jakob Berchtold, Kaufmann, von Schmiedrued, in Zofingen (bisher); Otto Buchmüller, Fabrikarbeiter, von und in Brittnau (bisher); Sigmund Büchi, Pfarrer, von Oberhofen-Sirnach (Thurgau), in Zofingen; Walter Steiner, Fabrikarbeiter, von Signau (Bern), in Oftringen; Friedrich Gränicher, Schreiner, von Wanzwil (Bern), in Vorderwald; Jakob Hunziker, Bahnarbeiter, von Oberkulm, in Rothrist; Ernst Senn, Fabrikarbeiter, von Auenstein, in Oftringen; Vinzenz Anton Erni, Bauführer, von Wikon, in Zofingen; Ernst Zimmerli, pens. Visiteur, von und in Oftringen, und Alfred Meier, Schlosser, von Niederhallwil, in Strengelbach (bisher). Unterschriftsberechtigt sind je zu zweien kollektiv der Präsident, das bisher zeichnungsberechtigte Mitglied Jakob Berchtold und der Verwalter Ulrich Schindler. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Rudolf Woodtli ist erloschen. Ferner sind aus dem Genossenschaftsrat ausgeschieden die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Anton Scholl-Lässer, Gottlieb Hofer, Robert Fischer, Eduard Stambach und Hans Zürcher.

7. Juni. **Weidegenossenschaft Brunegg**, mit Sitz in Brunegg (S. H. A. B. Nr. 13 vom 15. Januar 1920, Seite 82). In der Generalversammlung vom 17. Mai 1932 haben die Mitglieder die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist vollständig durchgeführt. Die Genossenschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Sämereien. — 1932. 7. Juni. Inhaber der Firma **Paul Suter**, in Schönenberg, ist Paul Suter, von Tobel, in Schönenberg. Handel mit Sämereien.

Trockenreinigungstücher, Toilettenartikel. — 7. Juni. Inhaber der Firma **Rudolf Haferl**, in Kreuzlingen, ist Rudolf Haferl, österreichischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen. Herstellung eines Trockenreinigungstuches, sowie Handel mit Toilettenartikeln. Sonnenstrasse 7.

Verlag, Buchdruckerei. — 7. Juni. In der Firma **Huber & Co. Aktiengesellschaft**, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 102 vom 5. Mai 1931, Seite 975), ist die Prokura von Hans Schaub erloschen.

7. Juni. Der Inhaber der Firma **Johann Paul Sigris**, mech. Glaserel, in Steckborn (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1929, Seite 1673), ändert die Firma ab in **Paul Sigris, Fensterfabrikation**.

7. Juni. Unter der Firma **Landwirtschaftlicher Verein Steckborn & Umgebung** hat sich eine Genossenschaft gebildet, mit Sitz in Steckborn. Die Statuten datieren vom 20. März 1932. Die Genossenschaft bezweckt, ohne Beabsichtigung eines Gewinnes, die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und die Hebung und Förderung der beruflichen Bildung seiner Mitglieder. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch: a) Vermittlung von preiswürdigen landwirtschaftlichen Hilfsstoffen und Geräten; b) den Absatz von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes; c) Veranstaltung von Kursen und Vorträgen; d) Stellungnahme zu Tagesfragen, welche landwirtschaftliche Interessen berühren. Mitglied kann jeder handlungsfähige Einwohner von Steckborn und Umgebung werden, der im Besitze der bürgerlichen Ehren und Rechte ist. Die Aufnahme erfolgt nach vorausgegangener Anmeldung durch den Vorstand mit dem Zeitpunkt der eigenhändigen Unterzeichnung der Statuten oder einer auf diese verweisende Mitgliederliste. Ein Eintrittsgeld wird nicht erhoben. Der Jahresbeitrag, der durch Generalversammlungsbeschluss festgesetzt wird, beträgt Fr. 3. Die Mitgliedschaft erlischt durch schriftliche Austrittserklärung, infolge Wegzuges aus dem Wirtschaftsgebiete der Genossenschaft, infolge Todes oder durch Ausschluss. Der Austritt kann nur erfolgen auf Ende eines Geschäftsjahres und nach vorausgegangener dreimonatlicher Kündigung. Der Ausschluss wird mit sofortiger Wirkung durch den Vorstand ausgesprochen. Ausgeschiedene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Jedes Mitglied ist verpflichtet, den Statuten und Interessen der Genossenschaft, sowie den Beschlüssen seiner Organe nicht zuwider zu handeln und seinen Bedarf an den von der Genossenschaft geführten Waren bei dieser zu decken. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe sind: die Generalversammlung, der Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Aktuar, Verwalter und einem weiteren Mitgliede, sowie die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien. Der Verwalter besitzt Einzelunterschrift. Dem Vorstand gehören an: Jean Gräfflein-Füllmann, von und in Steckborn, Präsident; Alfred Düringer, von und in Steckborn, Vizepräsident; Konrad Füllmann, von und in Steckborn, Aktuar; Ferdinand Labhart, von und in Steckborn, Verwalter, und Eugen Strassburger, von Mannenbach, in Steckborn, Beisitzer; alle Landwirte.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

Vetreteria, quadri e generi affini. — 1932. 6 giugno. Irene Rota ved. fu Battista, da Verdabbio, in Bellinzona, e figli Bruno e Giovanni, quest'ultimo minore, debitamente autorizzato dalla delegazione tutoria, di uguale luogo e domicilio hanno costituito a far data dalla presente iscrizione, con sede in Bellinzona, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Rota eredi fu Battista**. La società sarà vincolata unicamente dalla firma individuale della socia Irene Rota. Vetreteria, quadri e generi affini. Via Codeborgo, casa Bonzanigo.

Caffè-Birraria. — 6 giugno. La ditta individuale **Clavien Agnese**, in Bellinzona, caffè-birraria (F. u. s. di c. del 21 maggio 1931, n° 118, pag. 1132), viene cancellata a richiesta della titolare per cessazione del commercio.

Grotto. — 7 giugno. La ditta individuale **Meyer Elisa**, in Bellinzona, grotto (F. u. s. di c. del 11 dicembre 1928, n° 291, pag. 2344), viene cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

##### Ufficio di Lugano

Sartoria e negozio di stoffe. — 7 giugno. Titolare della ditta **Edoardo Antonini**, in Tesserete, è Edoardo Antonini, di Giovanni, di Lugaggia, domiciliato a Tesserete. Sartoria e negozio di stoffe.

Hôtel. — 7 giugno. La ditta **Giovanni Blumenthal**, in Lugano, esercizio del «Hôtel Central et Poste» (F. u. s. di c. n° 100 del 1° maggio 1930, pag. 925), rinuncia all'insegna «Ristorante Merkur» nella denominazione del suo esercizio.

Ristorante. — 7 giugno. Titolare della ditta **Emilio Rüttsch-Broggini**, in Lugano, è Emilio Rüttsch-Broggini, di Pfäffikon (Zurigo), domiciliato a Lugano. Esercizio del «Ristorante Merkur». Via Nassa n° 22.

##### Distretto di Mendrisio

Calzature. — 6 giugno. Titolare della ditta individuale **Maspero Paolo**, in Mendrisio, è Paolo Maspero fu Gaetano, da Italia, domiciliato a Mendrisio. Negozio di calzature. Piazzetta Luigi Fontana.

Comestibili, frutta, ecc. — 6 giugno. La società in nome collettivo **Carmelina Boffini nata Camponovo e Co.**, negozio di comestibili, frutta, verdura, generi affini, nonché vino o birra da trasportarsi, con sede in Chiasso (F. u. s. di c. del 20 maggio 1931, n° 114, pag. 1093), si è sciolta e la ragione sociale suddetta viene quindi cancellata dal registro di commercio. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta individuale «Boffini Angelo» in Chiasso.

Titolare della ditta individuale **Boffini Angelo**, in Chiasso, è Angelo Boffini fu Angelo, da Landriano (Italia), domiciliato a Chiasso, la quale ha assunto l'attivo ed il passivo della società in nome collettivo «Carmelina Boffini nata Camponovo e Co.» ora cancellata. Negozio di comestibili, frutta, verdura, generi affini, vino e birra da trasportarsi. Via Lungo Breggia, Casa Pietro Chiesa.

Impresa costruzioni. — 6 giugno. La ditta individuale **Galfetti Gualtiero**, impresa costruzioni e fornace di calce, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 25 luglio 1912, n° 189, pag. 1359), è cancellata a istanza del titolare per cessione dell'azienda alla nuova ditta «Galfetti Gualtiero e figlio Florindo», in Mendrisio, che ne assume l'attivo e passivo.

Gualtiero Galfetti fu Battista e di lui figlio Florindo Galfetti, di Gualtiero, entrambi da Tremona, domiciliati a Mendrisio, hanno costituito, a partire dal 1° giugno 1932, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Galfetti Gualtiero e figlio Florindo**, con sede in Mendrisio. La società stessa ha assunto l'attivo e passivo della ditta individuale «Galfetti Gualtiero» ora cancellata. Impresa costruzioni. Via Pollini.

##### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

1932. 6 juin. La **Fromagerie de Pertuis**, société coopérative dont le siège est à Ormont-Dessous (F. o. s. du c. n° 262 du 23 octobre 1911, page 1771), fait inscrire que, suite de renouvellement de son comité, son président est actuellement **Adrien Tille-Dubis** et son secrétaire **Ernest Mermod**, tous deux d'Ormont-Dessous, y domiciliés, agriculteurs. Ils engagent la société par leur signature collective. Les signatures conférées à **Jules Dufresne** et à **Eugène Mermod** sont radiées.

6 juin. Le **Syndicat Agricole d'Ormont-Dessous**, société coopérative dont le siège est au Sépey (F. o. s. du c. n° 238 du 26 septembre 1911, page 1602), fait inscrire que son comité est actuellement composé de: Président: **Auguste Hubert**; vice-président: **Alois Ginier**; secrétaire: **Arthur Hubert**; membres: **Fernand Ginier** et **Marcel Dupertuis**, tous agriculteurs, d'Ormont-Dessous, y domiciliés. Les signatures conférées à **Adrien Chablaix-Mermod**, **Jules-Félix Monod** et **Emile Mottier** sont radiées. **Constant Dupertuis** et **Auguste Tauxe-Borloz** ne font plus partie du comité. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire.

##### Bureau de Lausanne

Produits dentifrices. — 6 juin. Sous la raison sociale **Société anonyme des produits SI-KO**, il est constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne et la durée illimitée. Les statuts portent la date du 2 juin 1932. Le capital social est de fr. 50,000, divisé en 100 actions nominatives, entièrement libérées, de fr. 500 chacune. La société a pour but: a) la fabrication et la vente des produits dentifrices SI-KO, faisant l'objet de la marque suisse n° 70908 et du brevet suisse n° 149248; b) la fabrication et la vente de tous produits similaires et d'articles pour les soins de la bouche. Les publications s'adressant aux tiers sont valablement faites par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée par les signatures collectives de deux administrateurs sous réserve des cas où l'assemblée générale ne désignerait qu'un seul administrateur; celui-ci engagerait alors la société par sa seule signature. A été nommé seul administrateur **Edouard Pascalis**, docteur en médecine et dentiste, bourgeois de Genève-Ville, y domicilié. Les bureaux de la société sont chez le notaire **H. S. Bergier**, Grand-Chêne 3, Lausanne.

Liqueurs. — 6 juin. La raison **Henri Dubois**, à Lausanne, fabrique et commerce de liqueurs (F. o. s. du c. du 28 décembre 1931), est radiée suite du décès du titulaire.

Liqueurs, distillerie. — 6 juin. Le chef de la maison **Edouard Blatter**, à Lausanne, est **Alfred-Edouard Blatter**, de Oberwil-Daerlen (Zurich), à Lausanne. Fabrique et commerce de liqueurs et distillerie. Rue de la Tour 4.

6 juin. **Publicitas, Société Anonyme Suisse de Publicité Haasenstein et Vogler**, société anonyme ayant son siège à Lausanne, et succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 avril 1931). La procuration pour la succursale de Lausanne conférée à **Emile Kohler** est éteinte et radiée.

Produits de nettoyage, instruments de musique, etc. — 6 juin. La maison **Pont Basile**, à Lausanne, fabrique de produits de nettoyage (F. o. s. du c. du 3 mai 1932), fait inscrire que son genre de commerce est fabrique de produits de nettoyage et commerce d'instruments de musique et appareils électriques.

Tissus, bonneterie. — 7 juin. La maison **Bellon-Monnard**, à Lausanne, tissus, bonneterie (F. o. s. du c. du 3 avril 1929), fait inscrire qu'elle a transféré ses locaux à la Place du Tunnel 22, et qu'elle a renoncé à l'enseigne «Au Pauvre Diable».

Tissus, bonneterie. — 7 juin. Le chef de la maison **Monnard Olivier**, à Lausanne, est **Olivier Monnard**, d'Attalens (Fribourg), à Lausanne. Tissus, bonneterie. Locaux: Place du Tunnel 22 et rue Chaucrau, à l'enseigne «Au Pauvre Diable».

**Appareils médicaux, etc. — 7 juin.** Le chef de la maison **Jean Schudel**, à Pully, est Jean Schudel, de Schaffhouse, à Pully. Représentations en appareils médicaux et diverses. A Pully-Nord, Avenue de la Gare.

**Primeurs. — 7 juin.** La maison **Aubert-Ducaire**, à Lausanne, primeurs (F. o. s. du c. du 7 octobre 1924), a transféré son bureau à la rue Montagibert 2.

**7 juin.** Sous la raison sociale **Société immobilière du Port**, il s'est créé une société anonyme qui a pour but l'achat de tous immeubles, la construction de bâtiments et leur exploitation. Elle acquerra notamment, pour le prix de fr. 155,000 les immeubles Place de la Navigation numéro huit, d'une surface de 4 ares. Les statuts portent la date du 7 juin 1932. Le siège de la société est à Lausanne. La durée est illimitée. Les publications imposées par les statuts ou par la loi sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est fixé à la somme de fr. 20,000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 1000 chacune. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs si le conseil comprend plusieurs membres ou par la signature de l'administrateur unique s'il n'est composé que d'un seul membre. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Pour la première période triennale est désigné comme seul administrateur Edmond Chervet, de Bas-Vully (Fribourg), cafetier-restaurateur, à Lausanne. Bureau de la société: Grand Pont 8, chez Edmond Chervet, à Lausanne.

**Bureau d'Yverdon**

**Etoffes, confections, etc. — 7 juin.** La société en nom collectif **Les Fils Walther-Bloch**, à Yverdon, commerce d'étoffes, confections, chaussures, chapeaux, maroquinerie, articles de ménage et bazar (F. o. s. du c. des 1<sup>er</sup> mars 1920, page 372, et 11 novembre 1924, page 1845), est dissoute. L'actif et le passif ont été repris par la société «Les Fils Walther-Bloch, société anonyme», dont le siège est à Yverdon (F. o. s. du c. n° 72 du 27 mars 1929, pages 629/630). Cette raison est en conséquence radiée.

**Wallis — Valais — Vallesse**

**Bureau de Sion**

**1932. 31 mai.** La société coopérative existant à Sierre sous la dénomination **Exposition Cantonale Valaisanne à Sierre en 1928** (F. o. s. du c. du 21 avril 1928, n° 93, page 793), a été déclarée dissoute dans son assemblée générale du 2 avril 1932. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

**Gené — Genève — Ginevra**

**Vêtements d'enfants. — 1932. 4 juin.** Le chef de la maison **Odette Hecker**, à Genève, est Odette-Mathilde-Maria Hecker, de Carrouge (Vaud), domiciliée à Genève. Manufacture de vêtements d'enfants. 61, Rue des Bains.

**4 juin.** La **Société immobilière Délices-Levant**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1924, page 2128), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 2 juin 1932, accepté la démission de Paul Addor, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé, en son remplacement, comme seul administrateur, Maurice Herren, régisseur, de et à Genève, avec signature sociale individuelle.

**4 juin.** Dans son assemblée générale du 23 mai 1932, et suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Poncet, notaire, à Genève, la société anonyme **Société privée de Valeurs**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 janvier 1929, page 52), a prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est en conséquence radiée.

**Boîtes de montres or. — 4 juin.** La société en commandite **Lacrezue et Cie**, à Genève (F. o. s. du c. du 26 janvier 1928, page 167), est déclarée dissoute depuis le 29 février 1932. Son actif et son passif sont repris par «Georges Croisier, Succ. de Lacrezue et Cie», ci-après inscrit, cette société est radiée.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Georges Croisier, Succ. de Lacrezue et Cie**, à Genève, par Georges Croisier, d'Aubonne (Vaud), domicilié à Genève (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoirs). Fabrique de boîtes de montres or. 27, Rue de la Coulouvrenière.

**Liqueurs, etc. — 6 juin.** Les locaux de la maison **Auguste Senglet**, fabrique de liqueurs, laboratoire de produits cosmétiques, commerce en gros de droguerie, produits chimiques et spécialités, à Genève (F. o. s. du c. du 6 janvier 1932, page 27), sont actuellement: 2, rue de la Croix d'Or.

**Dancing. — 6 juin.** La raison **Joseph Falk**, exploitation d'un dancing, à Genève (F. o. s. du c. du 11 septembre 1925, page 1549), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

**Dancing. — 6 juin.** Charles-Michel-Jean Taponnier et Pierre-Louis-François Taponnier, tous deux de Lancy, domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Charles et Pierre Taponnier**, une société en nom collectif qui a commencé le 26 janvier 1931. Exploitation d'un dancing. Angle 43, rue de Berne et 47 rue de Monthoux.

**6 juin.** Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires, en date du 1<sup>er</sup> juin 1932, le **Comptoir de Commerce, de Finance et de Publicité S. A. S. A. F. I. C.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 22 mars 1930, page 624), a, pris acte de la démission de Léopold Montagnier de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et a nommé, comme seul administrateur, avec signature sociale, Louis-Albert Riva, employé de banque, de Neuchâtel, à Genève. La procuration conférée à Otto Bleiker est éteinte.

**Brosses. — 6 juin.** Le chef de la maison **Louise Arnaud**, à Genève, est Louise-Alice Arnaud, née Vautravers, d'Oron-le-Châtel (Vaud), domiciliée à Genève. Fabrication de brosses, marque «La Mignonne». 40, route de Lyon.

**6 juin. Caisse de Retraite des Employés de Messieurs Lombard, Odier et Cie, Société coopérative**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 janvier 1926, page 11). Le comité de direction est actuellement composé de: Edmond Odier (inscrit), nommé président; Edmond Barbey, banquier, de Genève, à Villette; Lina Cretin, employée de banque, de et à Genève, et Eugène Page, employé de banque, de Genève, au Petit-Lancy (Lancy). La société est engagée par la signature individuelle de son président ou par la signature collective de deux autres membres du comité de direction. Les anciens membres du comité de direction Albert Lombard, président; Auguste Schmidely et Albert Olivet, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

**Société immobilière. — 6 juin.** Dans son assemblée générale du 4 juin 1932, la **Société anonyme «L'Arabesque»**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 décembre 1924, page 2035), a nommé Charles-Emile Marillier, entrepreneur, de Boveresse (Neuchâtel), à Genève, seul administrateur de la société, avec signature sociale, en remplacement d'Albert-Emile Filiberti, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: rue des Chênes n° 8 (bureau de Mr. Marillier).

**Société immobilière. — 6 juin.** Dans son assemblée générale extraordinaire du 4 juin 1932, la **Société anonyme «La Cimaïse»**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 décembre 1924, page 2035), a nommé Charles-Emile Marillier, entrepreneur, de Boveresse (Neuchâtel), à Genève, seul administrateur de la société, avec signature sociale, en remplacement d'Albert-Emile Filiberti, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: rue des Chênes 8 (bureaux de M<sup>r</sup> Marillier).

**Montres, etc. — 6 juin.** Dans son assemblée générale du 31 mai 1932, et suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Poncet, notaire, à Genève, la société anonyme **Dalton S. A.**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 21 novembre 1929, page 2304), a modifié ses statuts en ce sens que la société a pour objet: 1° la fabrication et la vente des montres portant la désignation «Dalton S.»; 2° toutes opérations industrielles, commerciales, financières, mobilières, immobilières ou autres; 3° toutes études relatives aux objets ci-dessus spécifiés; 4° la participation directe ou indirecte de la société dans toutes opérations commerciales ou industrielles, pouvant se rattacher directement ou indirectement à l'un des objets sus-énoncés, par voie de création de sociétés nouvelles, d'apports à ces sociétés ou à des sociétés déjà existantes, de fusion ou d'alliance avec elles, de commandites, de souscription, achats et ventes de titres et droits sociaux, association en participation ou autrement.

**6 juin.** Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 3 juin 1932, la société **Enosis, Société Anonyme pour le Commerce et l'Industrie**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 7 mai 1931, page 1005), a pris acte de la démission de Paul Balmer et Kimon Lefkoparidis, de leurs fonctions d'administrateurs de la société, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints et a conservé Emile Reh dans ses fonctions d'administrateur. Elle a nommé comme second administrateur Nicos Tziotis, négociant, de nationalité grecque, domicilié à Genève. Emile Reh, nommé président et Nicos Tziotis, nommé secrétaire, engageront la société par leur signature collective. N. Tziotis, précédemment directeur général de la société, étant devenu administrateur, ses pouvoirs comme directeur général sont éteints. Adresse actuelle de la société: 3, Boulevard Georges Favon.

**6 juin. La Société d'Escrime de Genève**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 juillet 1918, page 1156), renonce à son inscription au registre du commerce en se fondant sur les art. 52, al. 2, et 60 du Code civil. La société est en conséquence radiée. Elle continue d'exister sans être inscrite.

**6 juin. Association Immobilière de la Rue Bovy-Lysberg**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 avril 1928, page 766). Le comité d'administration est actuellement composé de: Jean Durrmeier; Charles Raymond; Charles Bobillier; Charles Brem; Gustave Roengen et Charles Croisier (tous inscrits); Amédée Henchoz, architecte, de Rossinière (Vaud), à Genève; Ernest Habegger, fondé de pouvoirs de banque, de et à Genève; Marcel Bovard-Binet, expert-comptable, de Cully (Vaud), à Genève; Alfred Charles, expert-comptable, de Russin, à Genève, et Albert Natural, sans profession, de et à Genève. Dans sa séance du 17 mars 1932, le comité d'administration a constitué son bureau comme suit: Jean Durrmeier, président; Charles Raymond, vice-président; Ernest Habegger, secrétaire, et Charles Bobillier, trésorier, et a décidé que la société sera valablement engagée par deux membres du bureau du comité d'administration signant collectivement. En conséquence de la décision ci-dessus, Charles Brem, Gustave Roengen et Charles Croisier, sus-désignés, n'exerceront plus la signature sociale. Les anciens membres du comité d'administration: Eugène Pâquin, Georges Jaccard et Emile Handwerck, décédés, Henri Rochat et Victor Senglet, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

**Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende**

Die am 2. Januar 1932 der Firma Sanitas-Verlag A.-G., in Bern, für den Reisenden Raoul Gagnebin, in Zürich, ausgestellte Taxkarte Nr. 97 (Block Nr. 35) ist verloren gegangen und wird hiermit amortisiert.  
Bern, den 9. Juni 1932.  
Der Regierungstatthalter I: Freimüller.

**Société par Actions Jean Mesmer, Holding, Genève**

III<sup>me</sup> publication

Actif

Situation au 30 avril 1932

Passif

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Participations . . . . .	1,630,234	30	Capital . . . . .	1,200,000	—
Caisse et papiers-valeurs . . . . .	5,843	75	Obligations 6% . . . . .	3,500	—
Avances . . . . .	602,244	63	Obligations 7% . . . . .	553,500	—
Cautionnements . . . . .	810,000	—	Dividende soldé . . . . .	150	—
Compte de profits et pertes report. . . . .	1	—	Créanciers . . . . .	481,173	68
			Cautionnements . . . . .	810,000	—
	3,048,323	68		3,048,323	68

(A. G. 96)

Communiqué de la situation de la Société telle qu'elle ressort de l'application des décisions de l'Assemblée générale extraordinaire du 25 mai 1932, convoquée en conformité des dispositions de l'article 657 du Code fédéral des obligations.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Riapertura dell'ufficio doganale di Zermatt  
(Avviso della Direzione generale delle dogane federali.)

L'ufficio doganale di Zermatt sarà nuovamente aperto dal 15 giugno al 30 settembre 1932.

Durante questo periodo di tempo gli invii di effetti personali (compresi gli articoli personali da sport) di masserizie d'immigranti, di oggetti provenienti da successione e di corredi nuziali possono essere spediti in transito a Zermatt e sdaziate a destinazione. 133. 10. 6. 32.

Adressierung von Korrespondenzen an die Gesandtschaften und Konsulate

I. Immer wieder machen schweizerische diplomatische und konsularische Vertretungen im Auslande darauf aufmerksam, dass öfters Korrespondenzen schweizerischer Firmen, die durch die Gesandtschaften oder die Konsulate erledigt werden sollten, persönlich an den Chef oder an Beamte dieser Auslandsvertretungen gerichtet werden. Daraus ergeben sich nicht selten bei Abwesenheit des Adressaten längere Verzögerungen in der Erledigung.

Zur Vermeidung solcher Unzukömmlichkeiten wird erneut dringend empfohlen, Briefe und andere Sendungen, die für schweizerische Gesandtschaften oder Konsulate bestimmt sind, an diese zu adressieren und nicht an einzelne Personen.

II. Verschiedene schweizerische Gesandtschaften und Konsulate machen darauf aufmerksam, dass Briefe mit deutscher Adresse, selbst bei Angabe des Postfaches, öfters mit Verspätung abgeliefert werden.

Es empfiehlt sich daher, die Adressen von Gesandtschaften und Konsulaten in überseeischen Staaten und auch in Ländern, in denen die Kenntnis der deutschen Sprache nicht allgemein vorausgesetzt werden kann, nicht in dieser Sprache, sondern in derjenigen des Bestimmungslandes oder aber, je nach den Verhältnissen, französisch oder englisch abzufassen. 133. 10. 6. 32.

Correspondances destinées aux légations et consulats de Suisse à l'étranger

I. Les représentants diplomatiques et consulaires de la Suisse à l'étranger ont attiré plusieurs fois notre attention sur le fait que nombre de maisons suisses mentionnent dans l'adresse des lettres qu'elles envoient aux légations et consulats le nom du ministre, du consul ou d'un secrétaire. En cas d'absence du destinataire, le règlement des affaires peut subir d'assez longs retards.

Pour parer à cette éventualité, nous recommandons instamment aux commerçants suisses de ne pas indiquer dans les adresses des lettres et autres envois destinés aux légations ou consulats le nom du ministre, du consul ou d'un de leurs collaborateurs.

II. Plusieurs légations et consulats de Suisse rendent attentif au fait que la correspondance qui leur est envoyée sous pli portant leur adresse en langue allemande, même avec indication du casier postal, leur est souvent délivrée avec un ou deux jours de retard.

On recommande, en conséquence, de ne pas libeller en allemand l'adresse des envois destinés aux légations et consulats d'outre-mer ou, d'une façon générale, situés dans des pays où la langue allemande n'est pas d'un usage courant. Il est indiqué de rédiger l'adresse de pareils envois dans la langue du lieu de destination ou, selon le cas, en français ou en anglais. 133. 10. 6. 32.

Niederlande — Einfuhrkontingentierungen

Laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft in Haag sind die Einfuhrkontingentierungen für Töpferwaren und für Pneumatik und Pneumatikmäntel (vergl. unsere Publikation in Nr. 79 vom 6. April 1932) durch königlichen Beschluss vom 27. Mai bis zum 31. Januar 1933 verlängert worden. Der Text der früheren Beschlüsse hat, abgesehen von dieser Angabe über die Dauer der Kontingentierung, nur insofern eine Änderung erfahren, als überall da, wo von «3» Monaten die Rede war, nach dem neuen Wortlaut nun «11» Monate gelesen werden muss. 133. 10. 6. 32.

Venezuela — Zolltarifänderungen

Ein im Amtsblatt («Gaceta Oficial») vom 27. April 1932 veröffentlichter Beschluss der Regierung von Venezuela vom gleichen Tage änderte die Zölle und zum Teil die Texte einer Anzahl Positionen des Zolltarifs dieses Landes. Es handelt sich u. a. um folgende Änderungen:

1. In den hiernach erwähnten Tarifnummern werden die angegebenen Warenbezeichnungen gestrichen:

- In Tarif-Nr. 336: Baumwollgarn, locker, nicht besonders genannt. Baumwollgarn, zum Weben, nicht besonders genannt.
- » » » 344: Garne aus reiner Kunstseide, nicht besonders genannt. Garne aus gemischter Kunstseide, nicht besonders genannt.
- » » » 408: Gewebe aus Baumwolle, Hanf, Haar, Lein und Jute, rein oder gemischt, zum Bezug von Möbeln. Gewebe aus Baumwolle, Hanf, Sparto und Lein, auch wenn sie Haar und Wolle enthalten, zum Bedecken von Fussböden.
- » » » 479: Krage aus Baumwolle für Hemden. Manschetten aus Baumwolle für Hemden.
- » » » 620: Automatische Feuerzeuge.

2. Den nachstehend genannten Tarifnummern werden die folgenden Angaben neu beigelegt:

- Zur Tarif-Nr. 409: Gewebe aus Baumwolle, Hanf, Sparto und Lein, auch wenn sie Haar und Wolle enthalten, zum Bedecken von Fussböden.
- » » » 464: Krage aus Baumwolle für Hemden. Manschetten aus Baumwolle für Hemden.
- » » » 678: Automatische Feuerzeuge.

3. Die Zollansätze der nachstehend genannten Tarifnummern werden wie folgt erhöht:

Nr. des venezolanischen Zolltarifs	Bezeichnung der Ware	Neuer Zoll (Zuschläge inbegriffen) Bs. per kg brutto	Früherer Zoll
464	Hemden aus Baumwolle. Hemden aus Baumwolle, mit Lein gemischt. Hemden aus Lein. Hemden aus Wolle. Krage aus Baumwolle für Hemden. Manschetten aus Baumwolle für Hemden . . . . .	31,31	15,6550
465	Hemden aus Baumwolle, mit Beimischung von tierischer Seide. Hemden aus Baumwolle, mit Beimischung von Lein und tierischer Seide. Hemden aus Lein, mit Beimischung von tierischer Seide. Hemden aus Wolle, mit Beimischung von tierischer Seide . . . . .	31,31	18,0033
466	Hemden aus Baumwolle, mit Beimischung von Kunstseide. Hemden aus Baumwolle, mit Beimischung von Lein und Kunstseide. Hemden aus Lein, mit Beimischung von Kunstseide. Hemden aus Wolle, mit Beimischung von Kunstseide . . . . .	31,31	18,0033
519	Kleidungsstücke, halbfertig (oder zugeschnitten), aus reiner Baumwolle. Kleidungsstücke, halbfertig (oder zugeschnitten), aus Baumwolle mit Beimischung von Lein. Kleidungsstücke, halbfertig (oder zugeschnitten), aus Wolle und Kautschuk. Kleidungsstücke, halbfertig (oder zugeschnitten), aus reinem Lein. Kleidungsstücke, fertig, aus reiner Baumwolle, nicht besonders genannt. Kleidungsstücke, fertig, aus Baumwolle, mit Beimischung von Lein, nicht besonders genannt. Kleidungsstücke, fertig, aus Wolle und Kautschuk, nicht besonders genannt. Kleidungsstücke, fertig, aus reinem Lein, nicht besonders genannt . . . . .	18,0033	15,6550

4. Folgende Tarifierungen werden neu geschaffen (die Tarifnummern sind im eingangs erwähnten Beschluss nicht angegeben):

Bezeichnung der Ware	Zoll (Zuschläge inbegriffen) Bs. per kg brutto
Unterhosen aus reiner Kunstseide. Hemden aus reiner Kunstseide. Schlafjacken («dormilonas») aus reiner Kunstseide. Höschen («pantaletas») aus reiner Kunstseide. Tuniken aus reiner Kunstseide. Unterhosen aus gemischter Kunstseide. Hemden aus gemischter Kunstseide. Schlafjacken («dormilonas») aus gemischter Kunstseide. Höschen («pantaletas») aus gemischter Kunstseide. Tuniken aus gemischter Kunstseide . . . . .	25,0480
Unterhosen aus gemischter tierischer Seide. Hemden aus gemischter tierischer Seide. Schlafjacken («dormilonas») aus gemischter tierischer Seide. Höschen («pantaletas») aus gemischter tierischer Seide. Tuniken aus gemischter tierischer Seide . . . . .	31,31
Unterhosen aus reiner tierischer Seide. Hemden aus reiner tierischer Seide. Schlafjacken («dormilonas») aus reiner tierischer Seide. Höschen («pantaletas») aus reiner tierischer Seide. Tuniken aus reiner tierischer Seide . . . . .	31,31 plus 30% vom Wert

5. Die Tarif-Nr. 204 wird wie folgt abgeändert:

Tarif-Nr. 204: Schachteln und Etuis aus Pappe jeder Art, nicht besonders genannt (auch ausinandergewonnen): Zoll, wie bisher, Bs. 2,9353 per kg brutto (Zuschläge inbegriffen). (Bisheriger Text: Schachteln und Etuis aus Pappe, bedruckt oder lithographiert, auch ausinandergewonnen.)

Weitere Änderungen betreffen: Mützen, Helme; gummierte Baumwollbänder; Gürtel aus Baumwolle, Lein, Leder usw.; Streifen aus Wollgewebe, nicht über 15 cm breit, für Spinnmaschinen bestimmt; Glasflaschen und verschiedene andere Glas- und Kristallwaren; Fächer aus Pappe; Kautschuk in Streifen für Fussböden usw. 133. 10. 6. 32.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Übersetzungskurse vom 10. Juni an — Cours de réduction à partir du 10 juin  
Belgien Fr. 71. 60; Dänemark Fr. 103. 50; Freie Stadt Danzig Fr. 101. 10; Deutschland Fr. 121. 60; Frankreich Fr. 20. 19; Italien Fr. 26. 35; Japan Fr. 170. —; Jugoslawien Fr. 9. 13; Luxemburg Fr. 14. 35; Marokko Fr. 20. 19; Niederlande Fr. 207. 30; Oesterreich Fr. 72. 928; Polen Fr. 57. 80; Schweden Fr. 97. 75; Tschechoslowakei Fr. 15. 21; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 19. 10.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS  
Société Anonyme Suisse de Publicité

Société Financière Danubienne

Messieurs les actionnaires de la Société Financière Danubienne sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 27 juin 1932, à 11 heures, au Siège social, chez Messieurs Lombard, Odier & Cie., Corratierie 11, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Ratification éventuelle de l'achat par la société d'un certain nombre de ses propres actions.
3. Réduction du capital social, éventuellement par annulation d'actions, et par diminution de la valeur nominale des actions.
4. Modification des articles 6, 7 et 32 des statuts. 1762

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée les actions doivent être déposées au Siège social, Corratierie 11, six jours au moins avant la réunion.

Le conseil d'administration.

Transformatorenfabrik A.-G. Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 20. Juni 1932, um 17 Uhr, in Neuveville (Bern), im Bureau Dr. G. Nahrath, Fürsprecher.

Traktanden: 1. Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 500,000. — auf Fr. 400,000. — durch Annullierung der Aktiennummern 801 bis 1000. 2. Neuwahlen in den Verwaltungsrat. Neubesetzung der Kontrollstelle. (7986 Z) 1768 i

Der Verwaltungsrat.

Société des Usines de l'Orbe à Orbe

Le coupon d'action n° 14, pour l'exercice 1931, est payable dès ce jour à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et dans ses Agences, par fr. 40. — sous déduction du timbre fédéral. (17158 L) 1712 i

Le conseil d'administration.

# Waffenfabrik Solothurn A.-G.

## Solothurn

### Ordentliche Generalversammlung

Die Aktionäre der Waffenfabrik Solothurn A.-G. werden auf **Donnerstag, den 30. Juni 1932, 15 Uhr**, in das Bureau der Hauptverwaltung in Zürich, Bahnhofstrasse 16, zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

#### TRAKTANDEN:

1. Bericht über das Geschäftsjahr 1931.
2. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

1751 i

Die Aktien, für welche an dieser Generalversammlung das Stimmrecht ausgeübt werden will, sind für die Zeit vom 25. bis 30. Juni 1932 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich zu deponieren.

Bilanz und Revisionsbericht liegen vom 20. bis 30. Juni 1932 bei der Hauptverwaltung in Zürich zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat.

# Steyr-Solothurn Waffen A.-G.

## Zürich

### Ordentliche Generalversammlung

Die Aktionäre der Steyr-Solothurn Waffen A.-G. werden auf **Donnerstag, den 30. Juni 1932, 16 Uhr**, in das Bureau der Gesellschaft in Zürich, Bahnhofstrasse 16, zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

#### TRAKTANDEN:

1. Bericht über das Geschäftsjahr 1931.
2. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Neuwahl des Aufsichtsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Aktien, für welche an dieser Generalversammlung das Stimmrecht ausgeübt werden will, sind für die Zeit vom 25. bis 30. Juni 1932 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich oder bei der Oesterreichischen Kreditanstalt für Handel und Gewerbe in Wien zu hinterlegen.

Bilanz und Revisionsbericht liegen vom 20. bis 30. Juni 1932 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. (2823 Sn) 1752

Der Verwaltungsrat.

## Oliag A.-G., Glarus

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Mittwoch, den 22. Juni 1932, vormittags 10 Uhr, in Erlenbach**

Traktanden: 1. Protokoll. 2. Abnahme der Jahresrechnung 1931, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung. 3. Bericht der Kontrollstelle und Schaffung einer ausserordentlichen Reserve. 4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung. 5. Statutarische Wahlen. 6. Verschiedenes. (7994 Z) 1764

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung nebst Bericht der Rechnungsrevision liegen ab heute bis zur Generalversammlung zur Einsicht der Aktionäre beim Verwaltungsratspräsidenten in Erlenbach zur Einsicht auf.

Glarus, den 8. Juni 1932.

Der Verwaltungsrat.

## Hôtel Royal S. A., Lausanne

MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** le jeudi, 23 juin 1932, à 14 1/2 heures, au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées jusqu'au 22 juin par l'Union de Banques Suisses à Lausanne, contre présentation des actions ou de récépissés de dépôt de banque. 1733

Lausanne, le 8 juin 1932.

Le conseil d'administration.

## AWEA Société Anonyme en Liquidation

Première sommation aux créanciers.

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 mai 1932, la dissolution de la Société ayant été prononcée, les créanciers de cette société sont invités à produire leurs créances au siège social, 3, Boulevard Georges Favon, auprès du soussigné désigné liquidateur, dans un délai échéant le 15 juillet 1932. (7209 X) 1760 i

Genève, le 8 juin 1932.

AWEA S. A. en liquid.

Le Liquidateur: Em. H. Reh.

## Rhätische Bahn

### Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zur 44. ordentlichen Generalversammlung auf **Samstag, den 25. Juni 1932, um 14 Uhr**, in den Sitzungssaal des Grossen Rates im Staatsgebäude am Graben in Chur, zur Behandlung folgender Geschäfte eingeladen:

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnungen vom Jahre 1931, sowie Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Rechnungsjahr 1932.
4. Unvorhergesehenes.

Um an der Generalversammlung teilnehmen zu können, haben die Eigentümer von Namenaktien sich, bezw. ihre allfälligen Vertreter, die ebenfalls Aktionäre sein müssen, mindestens 3 Tage vor dem Versammlungstage schriftlich bei unserm Sekretariat in Chur anzumelden. Die Anmeldung muss daher, um Anspruch auf Berücksichtigung zu haben, spätestens am 22. Juni in unserm Besitze sein. Vertretungsvollmachten, die erst in der Generalversammlung vorgewiesen werden, können nicht berücksichtigt werden.

Eigentümer von Inhaberaktien, die aber gemäss Bundesgesetz vom 28. Juni 1895 kein Stimmrecht haben, können an der Generalversammlung gegen Hinterlage ihrer Titel bei unserer Hauptkasse in Chur teilnehmen.

Gegen rechtzeitige Anmeldung bezw. Titelhinterlage werden Eintrittskarten verabfolgt, welche auch zur freien Hin- und Rückfahrt nach und von Chur auf dem Netze der Rhätischen Bahn berechtigen. (O. F. 1201 Ch)

Der Geschäftsbericht und die Rechnungen sowie der Bericht der Kontrollstelle können von den tit. Aktionären auf der Direktionskanzlei, Zimmer Nr. 24, eingesehen oder, soweit der Vorrat reicht, bezogen werden. 1723

Chur, den 10. Juni 1932.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: J. Töndury-Zeuder.

## Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee A.-G. in Engelberg

### Generalversammlung

**Donnerstag, den 23. Juni 1932, nachmittags 14 Uhr im Hotel Trübsee**

#### Verhandlungsgegenstände:

1. Verlesen und Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Jahresbericht.
3. Rechnungsablage pro 1931, Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Anträge und Beschlussfassung über die Dividendenausschüttung.
5. Varia.

Der gedruckte Jahresbericht ist von der Betriebsleitung in Engelberg oder vor der Versammlung erhältlich.

Die Herren Aktionäre werden zur Versammlung durch Karten eingeladen. Gegen Vorweisung dieser Karten gewährt die Stansstad-Engelbergbahn am Tage der Generalversammlung den auswärtigen Aktieninhabern einfache Billette die auch zur Rückfahrt (am gleichen Tage) berechtigen. Des weitern gilt diese Karte als Ausweis zur freien Fahrt von Engelberg nach Trübsee und zurück am Versammlungstage.

Stimmkarten können am Tage der Generalversammlung von 13 bis 14 Uhr im Hotel Trübsee bezogen werden. (34287 Lz) 1763 i

Engelberg, den 7. Juni 1932.

Der Verwaltungsrat der Luftseilbahn  
Gerschnialp-Trübsee A.-G. in Engelberg.

## Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnialp A.-G. in Engelberg

### Generalversammlung

**Mittwoch, den 22. Juni 1932, nachmittags 14 Uhr im Restaurant Waldhaus Gerschnialp**

#### Verhandlungsgegenstände:

1. Verlesen und Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Jahresbericht.
3. Rechnungsablage pro 1931, Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Antrag und Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
5. Verschiedenes.

Der gedruckte Geschäftsbericht kann von der Betriebsleitung bezogen werden.

Die Stimmkarten sind von 13 1/2 bis 14 Uhr im Waldhaus Gerschnialp gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz erhältlich.

Engelberg, den 7. Juni 1932.

(34281 Lz) 1765 i

Der Verwaltungsrat der Drahtseilbahn  
Engelberg-Gerschnialp A.-G.

## Annonces - Suisses S. A.

Société Générale suisse de publicité J. Hort

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 22 juin 1932, à 11 1/2 heures, au siège social, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront mis à la disposition des actionnaires, à partir du 10 juin 1932 au siège social, Place St-François 12, où les cartes d'actionnaires seront délivrées. (406-62 Z) 1753i

Lausanne, le 8 juin 1932.

Le conseil d'administration.

## Holding Ed. Laurens S. A. Bâle

Suivant décision de l'assemblée générale du 7 juin, le coupon n° 3 des actions privilégiées sera payable à raison de fr. 30.—, moins impôt 3 %, soit net fr. 29.10, à partir du 15 juin 1932, aux domiciles suivants: S. A. Ed. Laurens, Ext. Suisse, à Genève; Banque Commerciale de Bâle, à Bâle; Société de Banque Suisse, à Bâle, ainsi qu'à tous les autres sièges, succursales et agences de ces banques. (7201 X) 1761 i



Licht  
Luft  
Sonne

# Brünig-Hasliberg

Ruhe  
Erholung

1100 m ÜB. M. - Reduzierte Preise - Prospekte mit Privalogistliste durch den Verkehrsverein Brünig-Hasliberg



## Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Schweiz. Z. G. B. Art. 580 ff. und E. G. § 224 ff.)

Ueber den Vermögensnachlass der am 21. Mai 1932 verstorbenen Frau **Clara Juliana Borrer geb. Scherrer**, von Grindel und Solothurn, geschiedene Ehefrau des Theodor Borrer, Pfistermeister in Solothurn, wird gestützt auf die Bewilligung des Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern in Solothurn, vom 24. Mai 1932, das öffentliche Inventar verpflogen.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschafts- und Wärschaftsgläubiger, werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden, auf den 21. Mai 1932 aufgerechnet, unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise, bis 28. Juni 1932 bei der unterzeichneten Anstalt anzumelden.

Nichtanmeldung von Ansprüchen an dem Erblasser hat für die Gläubiger den Verlust des Anspruches gegen die Erben zur Folge (Art. 590 und 591 Z. G. B.).

Der Amtschreiber von Solothurn:  
Heinis, Notar.

## Raum und Zeit



sind heute kostbar. — Sie richtig auszunützen, beisst Geld gewinnen. — Hohe Mieten zwingen zu kleineren Räumen. — Deshalb müssen auch die Möbel bestgastaltet werden. — Im **ERGA** -Stahlpult erhalten Sie 100prozentige Raumaussnützung. Beratung und Einrichtung od. Erga Prospekt durch



Telephon 34.680

Représentant pour la Suisse française:  
**A. Zahler-Barras - Genève**  
86, Rue de la Servette

## Jungfraubahn - Gesellschaft

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 28. Juni 1932, vormittags 9 1/2 Uhr  
im Kursaal in Interiaken

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung über das Jahr 1931 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat und Wahl der Kontrollstelle.

Zutrittskarten zur Generalversammlung für die Aktien I. und II. Ranges können gegen Ausweis über den Aktienbesitz unter Beilegung arithmetisch geordneter Nummernverzeichnisse bis und mit dem 25. Juni bezogen werden bei der Spar- und Leihkasse in Bern, der Kantonalbank von Bern in Bern, der Bank Guyerzeller A. G. in Zürich, der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur und den Banken Zahn & Co. und Lüscher & Co. in Basel.

Rechnung und Revisionsbericht liegen im Bureau der Gesellschaft in Eigergletscher zur Einsicht auf.

Zum Bezuge von Freikarten berechtigt sind (nach Anzahl der Stimmrechte berechnet) nur diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen:

5—9 vertretene Stimmrechte:	1 Freikarte
10—49 „ „	2 „
50 u. mehr „ „	3 „

Eigergletscher, den 8. Juni 1932. (4299 Y) 1780 i

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **Dr. F. Ehrensperger.**

## Wengernalpbahn-Gesellschaft

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 28. Juni 1932, vormittags 11 Uhr  
im Kursaal in Interiaken

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung über das Jahr 1931 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat und Wahl der Kontrollstelle.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz unter Beilegung arithmetisch geordneter Nummernverzeichnisse bis und mit dem 25. Juni bezogen werden bei der Spar- & Leihkasse in Bern, der Kantonalbank von Bern in Bern, der Eidg. Bank A. G. in Bern und ihren Filialen, der Bank Guyerzeller A. G. in Zürich und der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur.

Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen im Bureau der Gesellschaft in Eigergletscher zur Einsicht auf.

Zum Bezuge von Freikarten berechtigt sind (nach Anzahl der Stimmrechte berechnet) nur diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen:

5—9 vertretene Stimmrechte:	1 Freikarte
10—49 „ „	2 „
50 u. mehr „ „	3 „

Eigergletscher, den 8. Juni 1932. (4298 Y) 1779 i

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **Dr. F. Ehrensperger.**

## Vergessen Sie nicht

in Ihren  
Reklameplan  
das  
Schweizerische  
Handelsamtsblatt  
einzu beziehen

## Aktiengesellschaft vormals Baumann älter & Co. Zürich

6% Anleihen von Fr. 3,000,000 von 1922  
zur Rückzahlung fällig auf 1. Juli 1932

### Einladung zu einer Versammlung der Obligationäre auf Dienstag, den 21. Juni 1932, 10 Uhr am Sitze der Gesellschaft in der neuen Börse in Zürich

#### TRAKTANDEN:

1. Konstituierung der Versammlung.
2. Bericht des Verwaltungsrates über die gegenwärtige Lage und Begründung der folgenden Anträge.
3. Beschluss über die Rückzahlung von 60% des Nominalbetrages jeder einzelnen Obligation auf 1. Juli 1932 und Stundung von 40% auf 5 Jahre, d. h. bis 1. Juli 1937, mit der Möglichkeit der Kündigung von seiten der Gesellschaft erstmals auf 1. Juli 1935. Die zurzeit noch als Sicherheit dienenden, im Gemeindeban Höngg liegenden Pfänder bleiben für den ausstehenden Obligationenbetrag bestehen.
4. Beschluss über die Reduktion des Zinsfusses für den nicht zur Rückzahlung gelangenden Teil auf 5% p. a. Zinstermine wie bisher 1. Januar und 1. Juli.
5. Bestätigung der Schweizerischen Treuhandgesellschaft als Pfandhalterin und rechtliche Vertreterin der Obligationäre gemäss Ziffer 6 und 7 des Obligationentextes.

Die Eintrittskarten für die Obligationärversammlung werden gegen Hinterlage der Obligationen an den Schaltern des Schweiz. Bankvereins, der Schweiz. Kreditanstalt und der Eidgen. Bank A. G. und deren Niederlassungen, ferner am Sitz der Gesellschaft, Zürich, Neue Börse (III. St.), abgegeben bis zum 18. Juni 1932.

Mit Rücksicht auf die gesetzliche Vorschrift, wonach zu einem Beschlusse die Zustimmung von 2/3 des im Umlauf befindlichen Kapitals notwendig ist, werden die Obligationäre dringend ersucht, an der Versammlung teilzunehmen, oder sich vertreten zu lassen.

Die Zinscoupons per 1. Juli 1932 werden wie gewohnt eingelöst.

Zürich, den 4. Juni 1932. (7882 Z) 1705 i

Aktiengesellschaft vormals Baumann älter & Co.  
Der Verwaltungsrat.

### Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand A.-G. Sitz in Basel

Den Inhabern von 6% Obligationen unserer Gesellschaft wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass der am 1. Juli 1932 fällige Coupon mit Fr. 32.50 an folgenden Orten eingelöst wird:

- in Basel: bei der Gesellschaftskasse, sowie bei der Schweizerischen Diskontbank;
  - in Genf: bei der Banque d'Escompte Suisse;
  - in Vevey: bei der Banque d'Escompte Suisse;
  - in Zürich: bei der Schweizerischen Diskontbank, sowie bei der Eidgenössischen Bank A. G.;
  - in Lugano, Bellinzona, Locarno und Chiasso: bei der Banca della Svizzera Italiana; (6455 Q) 1767 i
  - in Lugano, Bellinzona und Locarno: bei der Banca Popolare di Lugano.
- Basel, den 7. Juni 1932.  
Der Verwaltungsrat.